

www.BibleForChildren.org

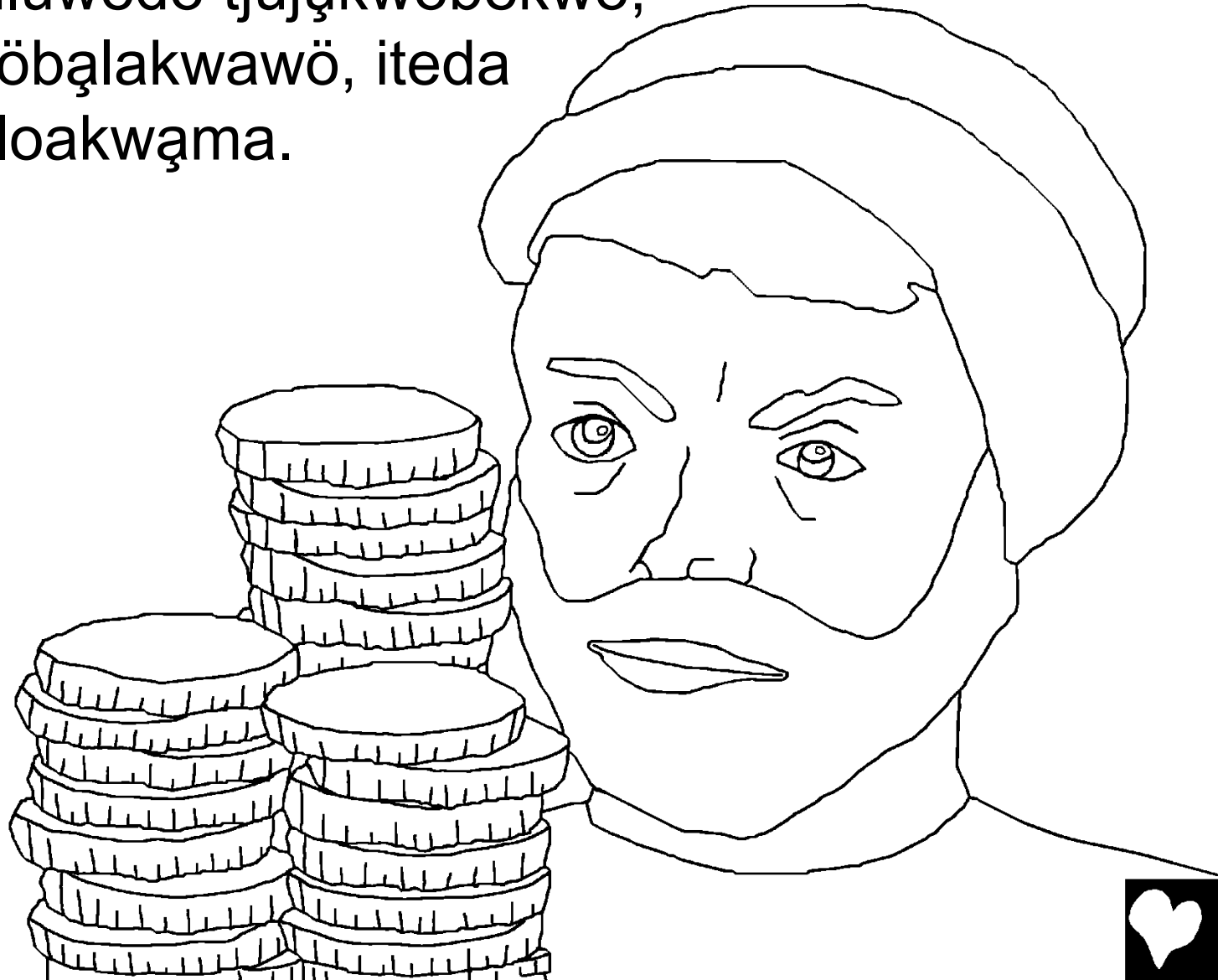
Mateo 26



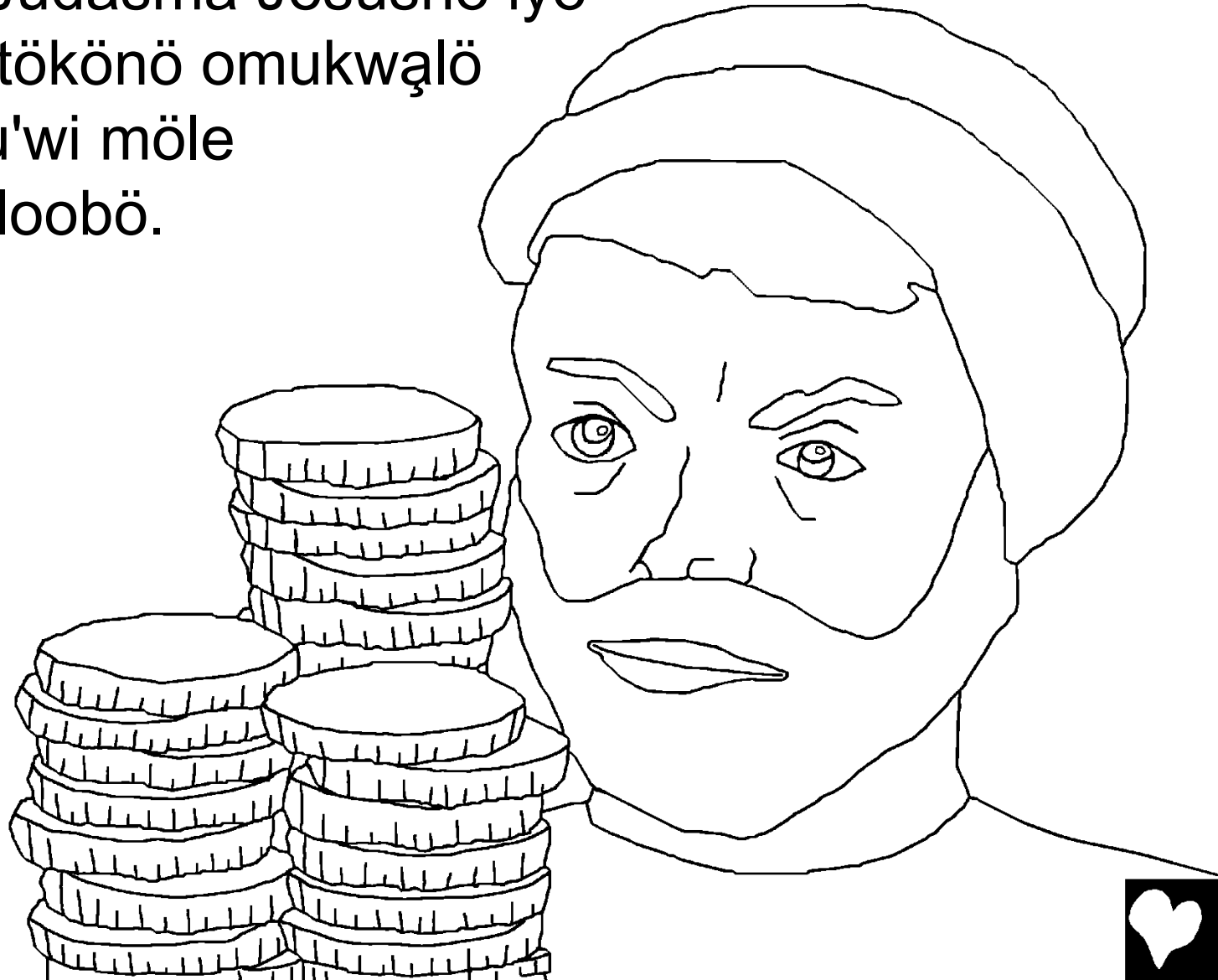
Jɔdanö,
Dios mönö
öbaledina
tjomukwaɽi pjiesta
baledakwɔ jelemutjö
bakwöta möle abönö
Jesúsma Betania
comunidadnö ichibinobe. Betania
comunidadma Lázaro,
Jesús wobajaletjö
yemidanö tjeatinökwe itebo.
Jɔdanö, Lázaro öpöo Maríama
Jesús öbobekwö 'yɔwibö söinö
nöekwɔ jawa omeasobu tobebö dujebinobe
Jesús ömasapiyanö.



Ikenama Judas Iscariote, Jesús iteda öbajadı
waisachadötjö bakwoma, 'yijetö Diostjö jojodötjö ö'weje
pjabatadö tjuluwedö tjujukwobekwö,
jobadökwö yöbälakwawö, iteda
Jesúsnö iyö loakwama.



Jobadöma, Judas yöäli ąąąkwö ösödijadötö yelösöda,
Pjakatajobetjö balada dimidakobe, jöbąlö. Jemi
tupakwöma Judasma Jesúsnö iyö
loakwą kabatökönö omukwąlö
te'adąlijetö ju'wi möle
Jesúsnö iyö loobö.



Jesús öbajadı waisachadöma Jesús
weajadanö jatjinobe, jadanö Dios
mönö öbaledina omukwatö pjiesta
kwakwawa tjukwakwä tjotidinobe.
Kwakwawa tjukwonö, Jesúsma pan
emibö, Diosnö aebinobe, otiwanö
kwiyajabe jöbälö, ikenama 'delawö,
iteda öbajadı waisachadönö iyö,
wanedö yöawinobe baikwö: —
Bipjama ötjö
chiteba'o. Emö
kwaduwi— jöbälö.



Ikenama, deḡa'dḡ emibö, Diosnö
aebinobe, otiwanö kwiyajabe
jḡbälö, ḡadanö jobadönö iyö wanedö
yöawinobe: —Okobe deinö owaduwi
chömöledö. Bi'dḡsobu
chökwösobuma, Dios 'yayinö
yöbawö ujunakwä wene yöawobe,
chökwösobu ebawobetḡ Dios
isabenö jojodö tjusula söbebö
loakwä wenema.



Jɔdanö, Jesúsuma Pedronö yöawinobe: —Simón,
Simón, ɔɔakwi, Awetjama Diosnö aebajabe, ökwödö
ötjö chöbɔɔɔɔ waisachadönö sulabenö ɔaköbaduwojobö
jöbɔlö edö ɔɔobö, ɔdanö jejenö edö ɔɔobö Dios
weajabe. Jɔkwajabetjö isabenö Awetjama sulabenö
ɔaköbojobö jöbɔlö ɔakobe Simón, jɔkwaijayonö ötjöbi
Diosnö atebajabe,
ötjönö kwösödima
waekwapji jöbɔlö.
Jɔdanö, sulabenö
ɔaköbojobö jöbɔlö
Awetja edö
ɔaajökwe,
...



. . . sulabenö jaköbijayonö, sulabenö kwomukwaṭi
kabatibö kwöbalewachajenama kwöjɔwɔdö ötjönö
ösödadönö tjujuluwachibanö pjakato— jöbɔlö yöawinobe
Jesúsma, Pedronöma. Jejenö yöawiökwe, Pedroma
atadinobe: —Chuluwɔ, ötjöma la'akatjöda ökwönö
kabatibökösa. Ökwönö kɔlena tjöditjöböbi, kwabö
lotjitjöböbi yayonö
wotenanö kabatö
ökwökwö chï'yobö
omukwatɔsa,
la'akatjöda
katatibökakwɔsa—
jöbɔlö atadinobe
Pedroma.



Atadiökwe, Jesúsma Pedronö yöawinobe: —Isabenö
yötawakwö Pedro, makö yöte akalasoma jwöökakobe,
Jesúsnö wajwitökwe, jöbälö wäpötakwanö yökälennanö
kabatö— jöbälö yöawinobe.



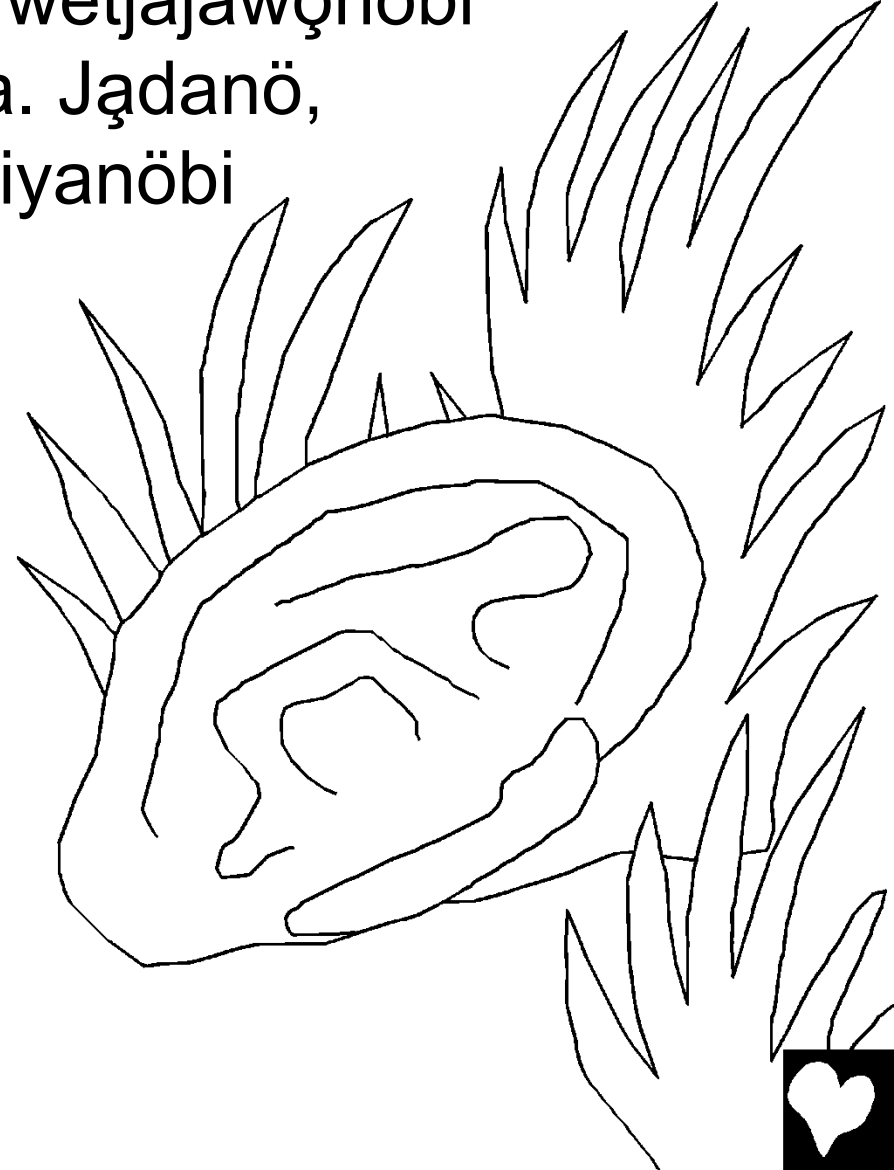
Ikenama, Jesúsuma iteda
öbajadi waisachadökwö
Getsemaní mikwobe
j'yinobe. Jobe ichibö,
iteda öbajadi
waisachadönö weinobe: —
Bena banö te'adɔladuwi,
ötjöma yai tupakwö 'yanö
Diosnö atebonö— jöbɔlö.
Ina budekwabijetö: —
Chabe'do, ökwöma okobe
jwiinö juluwɔja. Atebakwö,
kwösöditijöma inia tjötinö
jatjakwɔma baledökönö
pjakato.



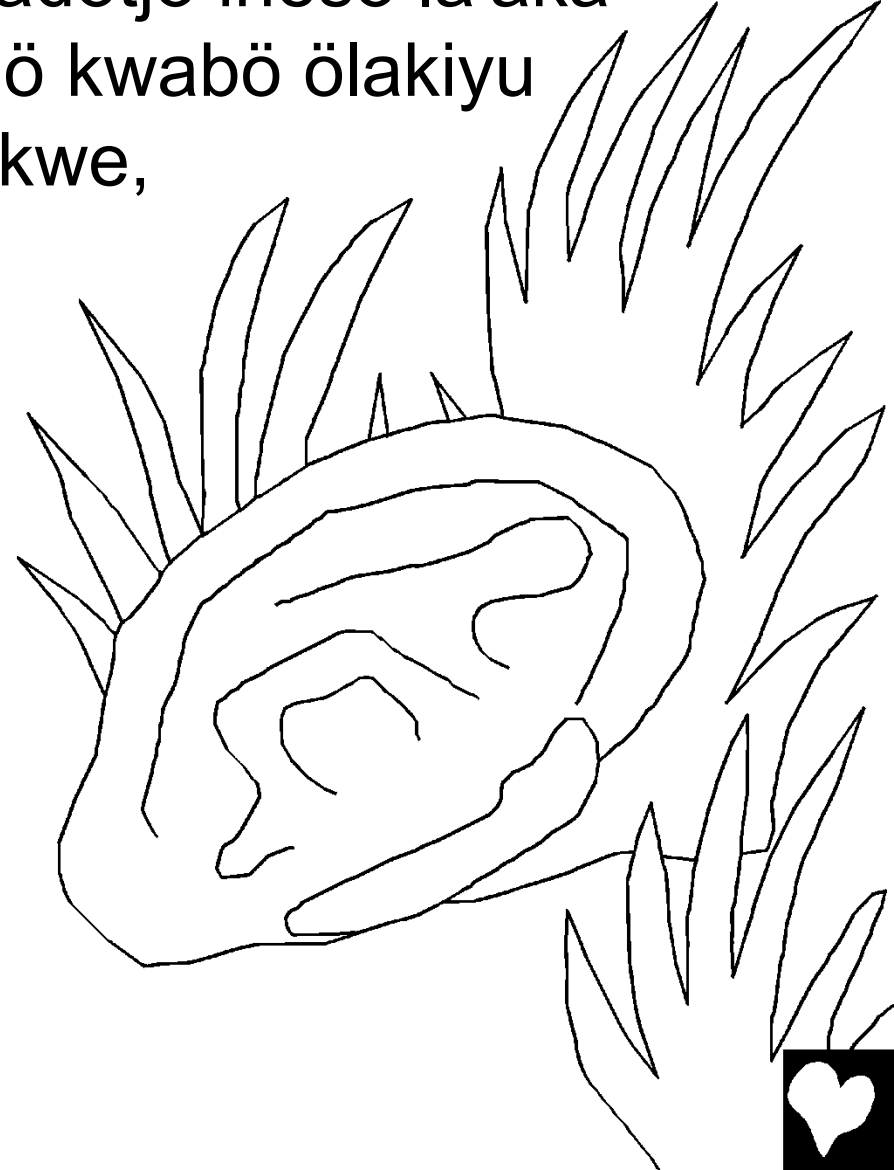
Jɔkwaijayonö jötɔlakwö.
Jejenö budekwabinö
atebijayonö ökwöda
waisɔja Chabe'do.
Kwösödida baledobö
webi Chabe'do, ötjö
chösödjinömaökö—
budekwabijetö Abe'do
Diosnö.



Jɔkwaobetjɔ̌, Judasma romano jojobɔ̌tjɔ̌ guardianɔ̌bi,
Dioſtjɔ̌ jojobɔ̌tjɔ̌ ɔ̌'weje pjabatadɔ̌tjɔ̌ la'aka luwedɔ̌
wetjajawɔ̌nɔ̌bi, fariseo jojobɔ̌ wetjajawɔ̌nɔ̌bi
ɔ̌bibɔ̌ ,i'yinobe jobe batjobema. Jɔdanɔ̌,
lɔpɔlɔyɔ̌biyanɔ̌bi, dejewa'yɔ̌biyanɔ̌bi
dejalɔ̌ tji'yinobe. Jɔdanɔ̌,
tokwɔ̌tebiyabi, ɔ̌'iya
kwakwatjakwɔ̌ ɔ̌'iyabi dɔbɔ̌lɔ̌
tji'yinobe Jesúsnɔ̌ dɔtjatobɔ̌.



Jɔdanö jejenö yöbɔlö jobadötjö bakwɔ kwölöte'o dɔbatö
Jesúsnö dɔtjatobö ichajadötjö bakwɔnö kwainobe,
Diosjö jojodötjö ö'weje pjabatadötjö inesö la'aka
luwɔ ömöayɔnö, jɔdanö jɔbanö kwabö ölakiyu
'wibebö loinobe. Jejenö kwaiökwe,
Jesúsma weinobe: —Tjɔwɔta,
kwakwaköbakwawaduwa—
jöbɔlö. Jɔdanö webajɔ
ömöayɔ kwaajökwe
ölakiyunö mabö 'wibebö
loajɔ otidö loinobe.



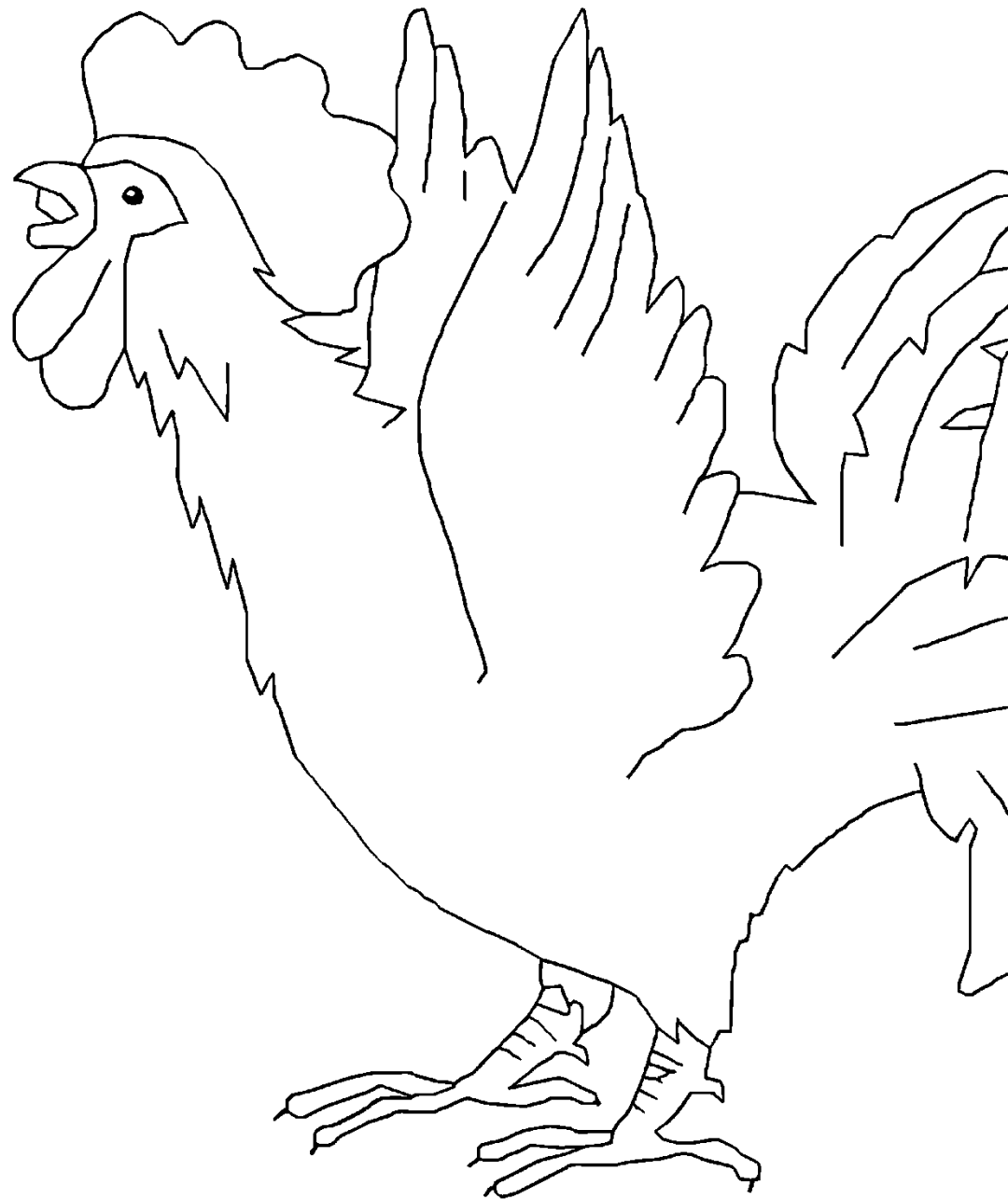
Jemi ikenama Jesúsnö dõtjatinobe, jãdanö jõbanö
öbibö tjẽwajinobe Diostjõ jojodõtjõ ö'weje pjabatadõtjõ
inesö la'aka luwõ ejube. Jãdanö, Jesúsnö öbibö
tjẽwajonö, ja'yubenö
ödökwönönö tjökömanö
J'yinobe Pedroma.



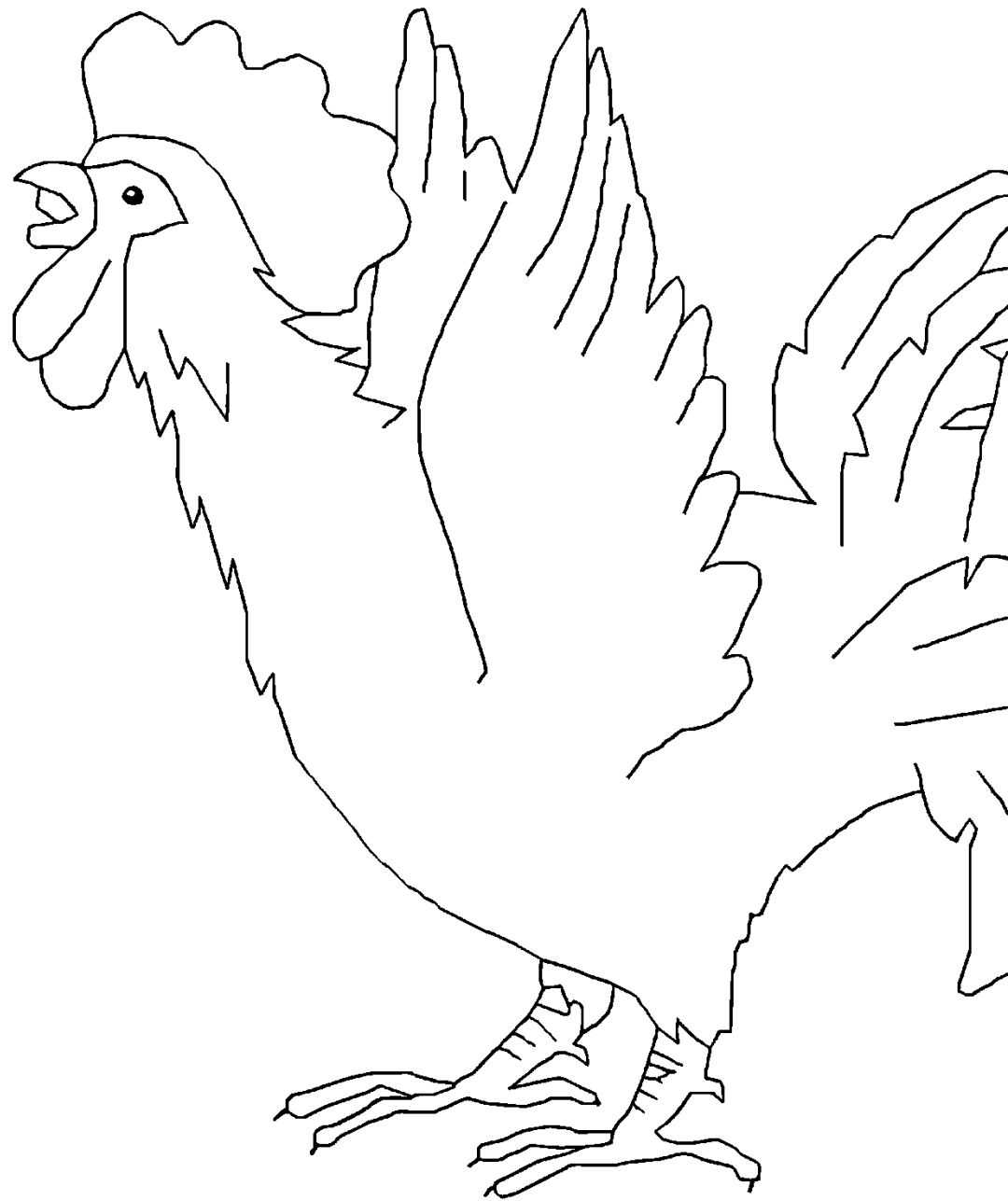
Jɔdanö, ö'weje pjabatadötjö la'aka tjuluwö eju
ɔpetusekɔ ö'wejetjö, eju luwö ömöayedöma
ökwöla tjujuwinobe, ökwöla ö'öbö yötjakwobö,
jɔdanö Pedrobi ökwöla
ö'öbö yöakwotanö
öbaminobe.



Jɔdanö bakwɔ, Diostjö
jojodötjö ö'weje la'aka
pjabatɔ ömöayɔ abebö
ɔɔɔkwinoɓe Pedronö: —
¿Jɔdama batjotjö
chedajökweköbiji,
tje'ewakwɔnö
dɔtjatenama?— abebö
ɔɔɔkwinoɓe. Jɔbama
Pedro 'wiebajökwe
ömöledösɔ, öläkiyu
'wiebajökwe. Jejenö
abebö ɔɔɔkwiökwe: —
Ötjömaökö— yemidanö
jöɔlinobe Pedroma.



Jejenö yöawena akala
jwöinobe. Jądanö,
jejenö omukwatibajɔ,
ɔpetusekɔtjö labebö
jwiinö ɔ'wɔ tjɔachö
ubudekwinobe
Pedroma.



Jemi ikenama, okobe deinö judío
jojodötjö lẹkwa luwedöma ɔlaibö
Jesúsnö öbibö tji'winobe, jadanö
romano jojodötjö gobernador Pilato
mikwo öba a'o tjujuninobe
Jesúsnöma. Jejenö
yöťjawiökwe, Pilatoma
Jesúsnö abebö
ɔjɔkwino: —Ökwöma
ɔjudío jojodö la'aka

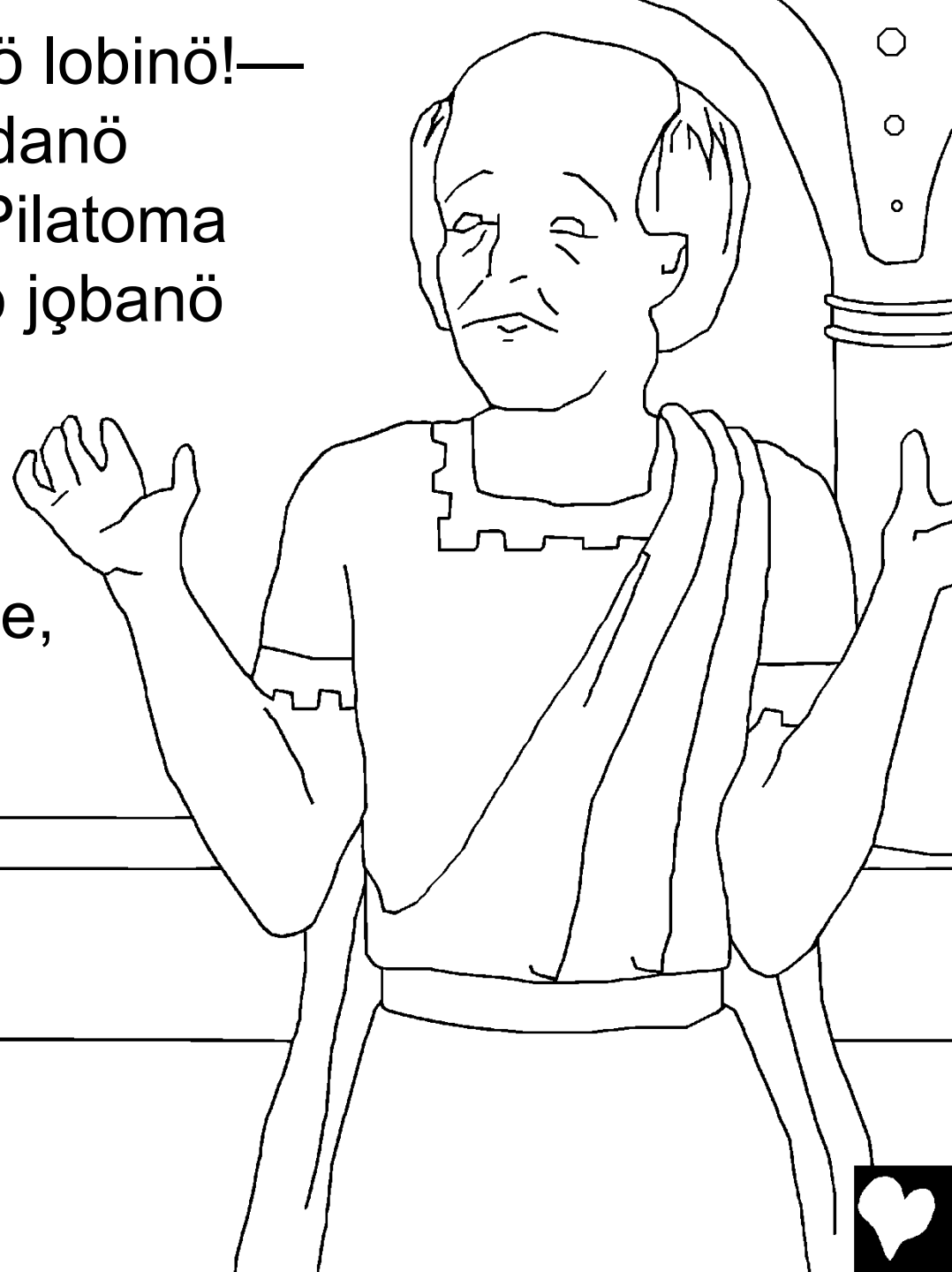
tjuluwɔkobi?— jöbɔlö. Aebökwe:
—Ökwöda yökɔlajabe— jöbɔlö
atadinobe Jesúma.



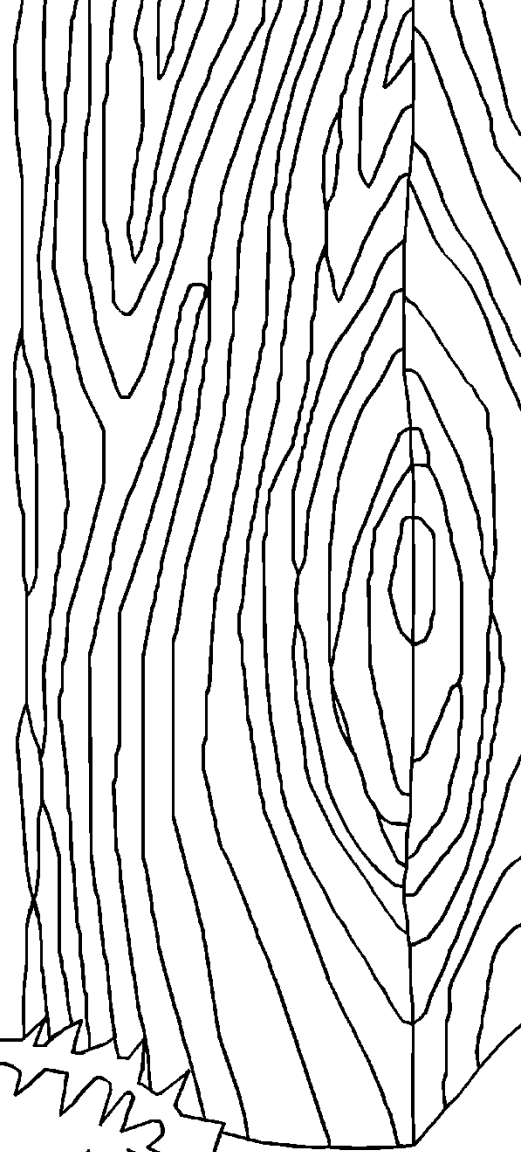
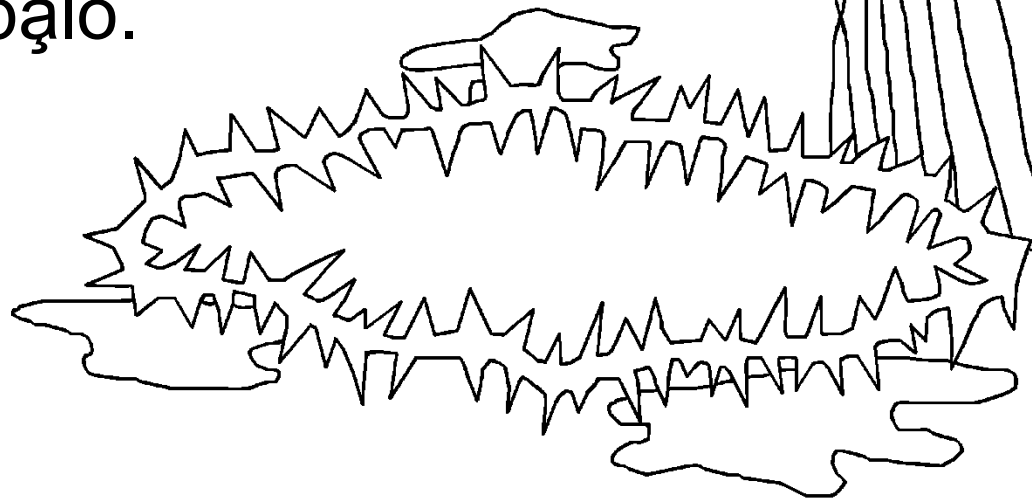
Jɔdanö, Barrabásnöda ejatö lakebo
jɔbɔlö yötɔaliökwe, Pilatoma Jesúsnö
ejatö laebotö jɔbɔlö yemidanö
jobadönö yöawinobe. Jɔkwaijatonö
yatonö jwötjebɔlinobe: —¡Jesúsnö
towisa'onö nönö kwabö
lobinö!



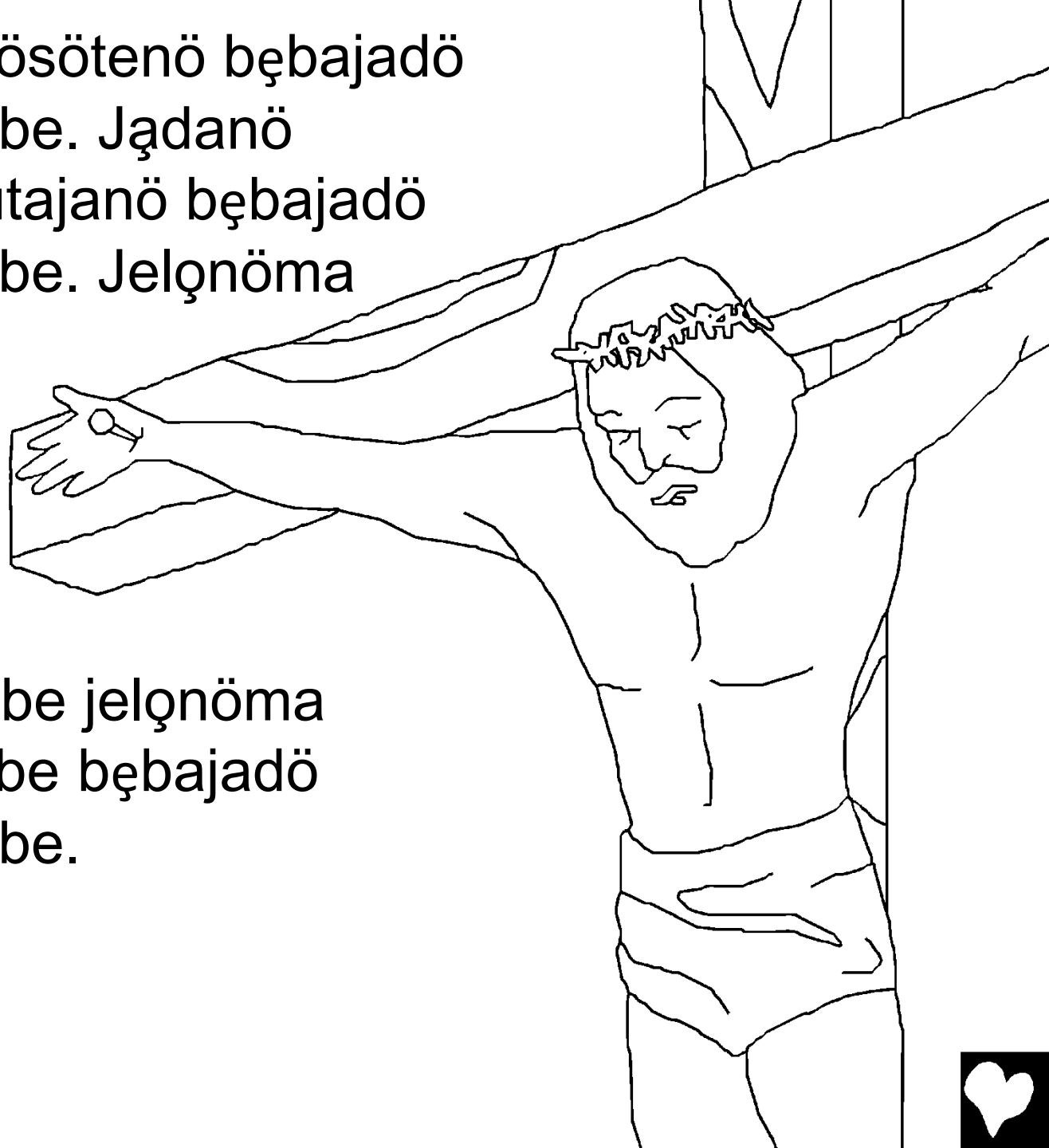
ıTowisa'onö nönö kwabö lobinö!—
jöbälö Yötjälökwe yemidanö
wäpötakwanö baibanö Pilatoma
yöälinobe: —ıTajawedö jöbanö
kwabö lotobö? ıTaji
sulabenö jainada?
Chisakwijayonö jöba
usula chöbadekwajokobe,
jöbanö kwabö lotobö.



Jejenö jötjəliökwe Pilatoma weinobe
guardia jojodönö Jesúsnö ösötenö
bəbö tjujunobö tje'ewobö. Jejenö
weawö guardia jojodöma Jesúsnö
öbibö tji'yinobe. Jesúasma jobe 'yanö
towisa'o e'ewinobe, itenöda bəbö
tjujunakwötema. Jöte e'ewö
ji'yinobe, mö'ösa'obe, hebreo
tjiwenenö Gólgota mikwa'obe,
tjuusöseba'o, jöbəlö.



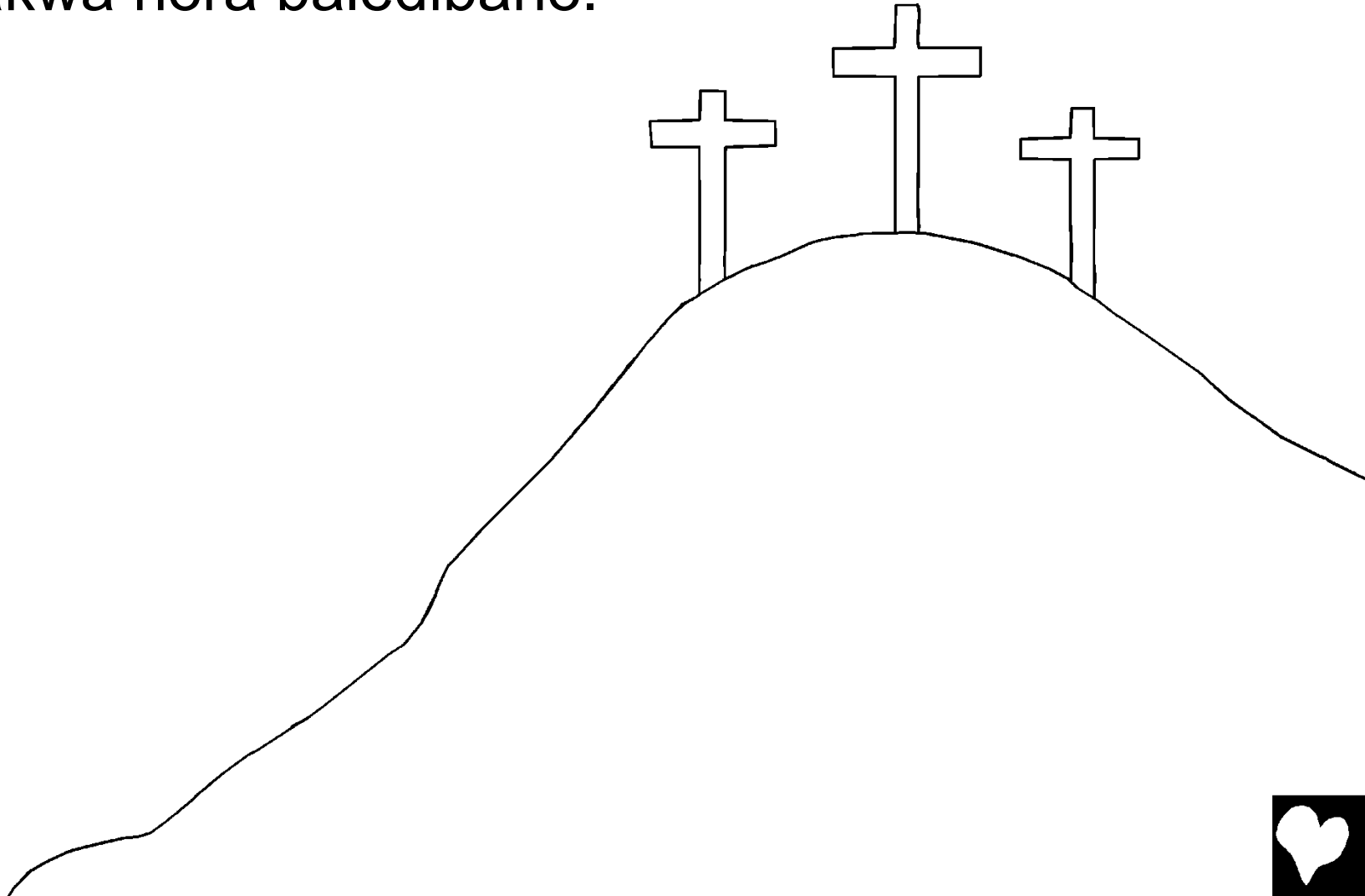
Jobetjō Jesúsnō ösötenō bẹbajadō
alışedō tjujuninobe. Jadanō
ju'wedönöbi, dujutajanō bẹbajadō
alışedō tjujuninobe. Jelönöma
Jesús



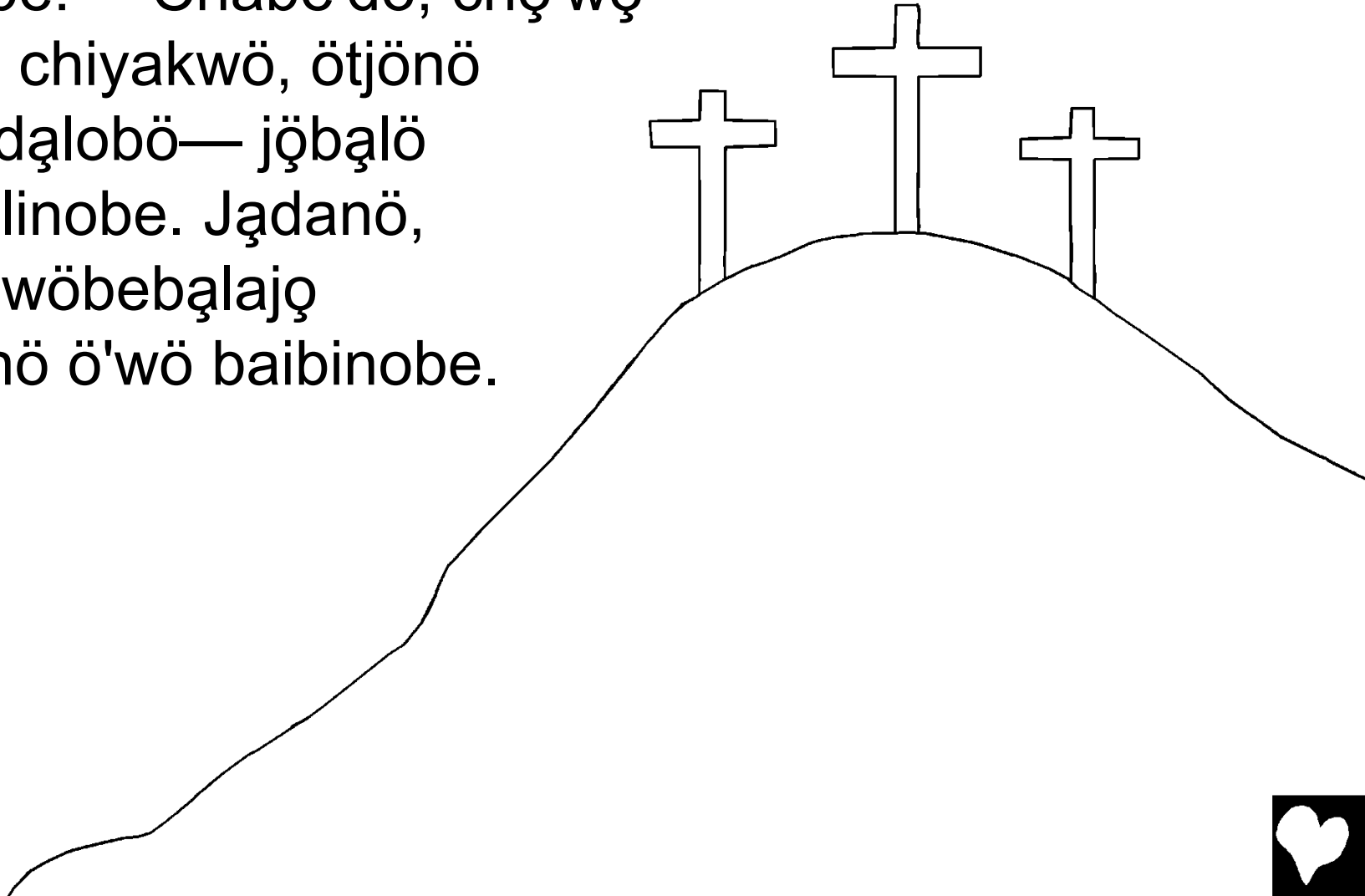
öwaisobekwöchobe jelönöma
wajwiobekwöchobe bẹbajadō
alışedō tjujuninobe.



Jɔdanö, jawo jweinö öjena jenanö, böje
bawameachibanö yɛatibinobe, jɔdanö jawo
idejatokobetjö okobe jwiinö yötedanö yɛinobe,
wapötakwa hora baledibanö.



Ikenama, omönanö, Dios ejutjö jojodö
teachakwawökëkqö tjöekwadöma ö'wejenö okobe jwiinö
këachibinobe, jadanö Jesúsma labinö jwöbebalö
jöälinobe: —Chabe'do, chq'wq
luwqönö chiyakwö, ötjönö
kwite'adälobö— jöbälö
jwöebälinobe. Jadanö,
jejenö jwöbebalajq
juluwanö ö'wö baibinobe.



Ją möle, Jesús ö'wöchina mölema,
bakwɔ, José mikwɔ, Aramea
comunidad jojo ichijetö. Ją
möle, otikwökö möle
baibakwɔ abönö möle,
idäökö yibena
baibena ichijetö
Joséma. Jɔbama
judío jojodö la'aka

luwedötjö bakwɔ,
ju'wedö judío jojodötjö
la'aka luwedökwö
yöbɔlakwawö bɔjibɔ.



Ju'wedö judío jojodöma Josénö,
Otiwanö omukwatö, jöbälö,
tjomukwatökwe. Tjösödökwe.
Jöbama Dios La'aka
Luwö öjakwä möle
baibenanö
te'adälina.

Jöbama yebabökönö
Pilato öbobe
tebachibö abebijetö
iteda, Jesúsnö meatö
e'ewö jiledönö ödobö.



Jejenö weökwe, Joséma
sawana'wo otiwa'wo, nöinö
mikwawa'wo emö 'yijetö.

Ikenama, Jesúsnöma
towisa'otjö meatö
jwabebijetö
sawana'wo. Jemi
ikenama ilëdö,
inawa nöawatjö

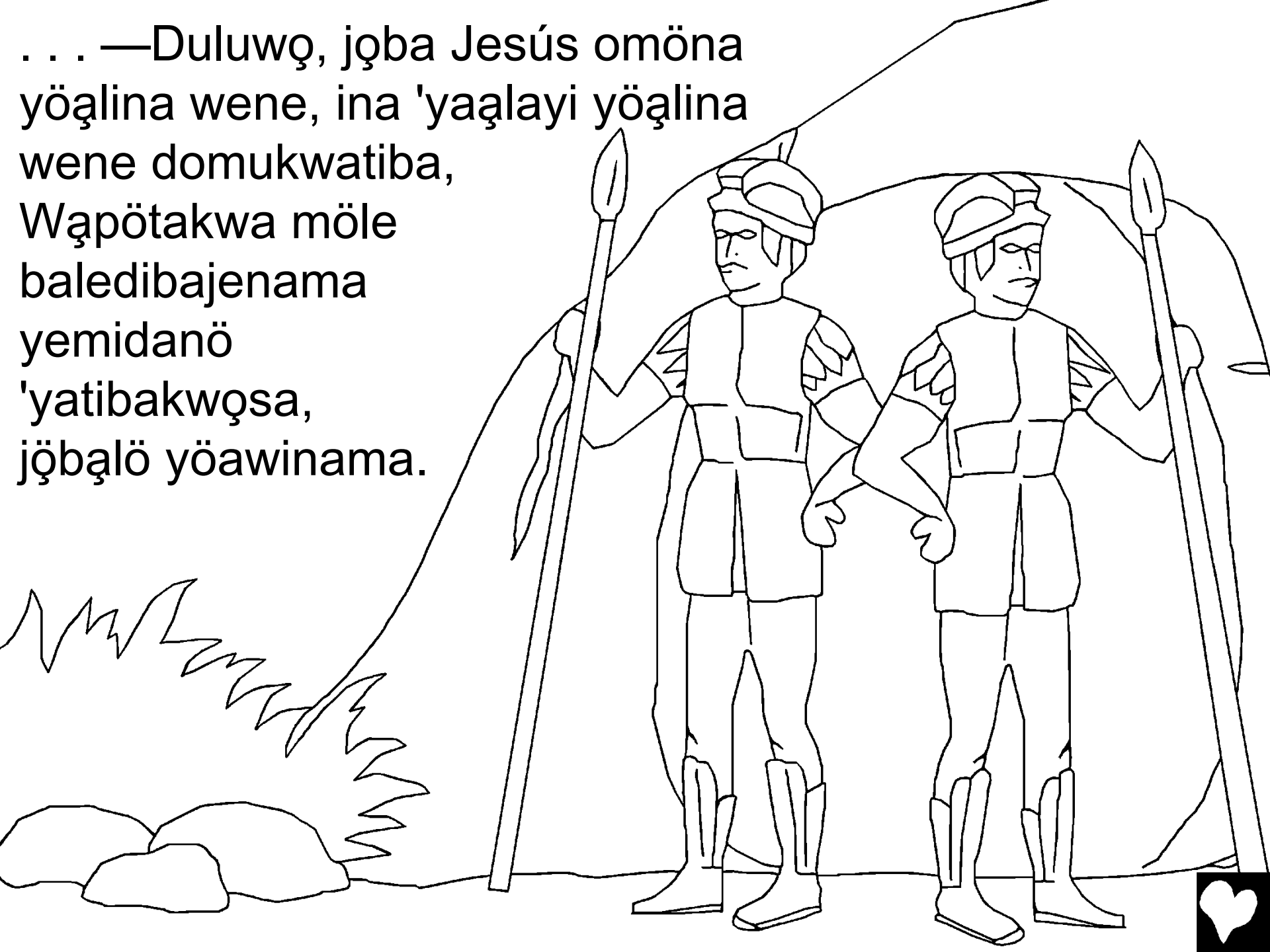
sobö otikwobekwö
e'ewö 'yanö
lödijetö. Lödajö
ilëdö apjudema
inawa yelösöda
nöawa tumijetö.



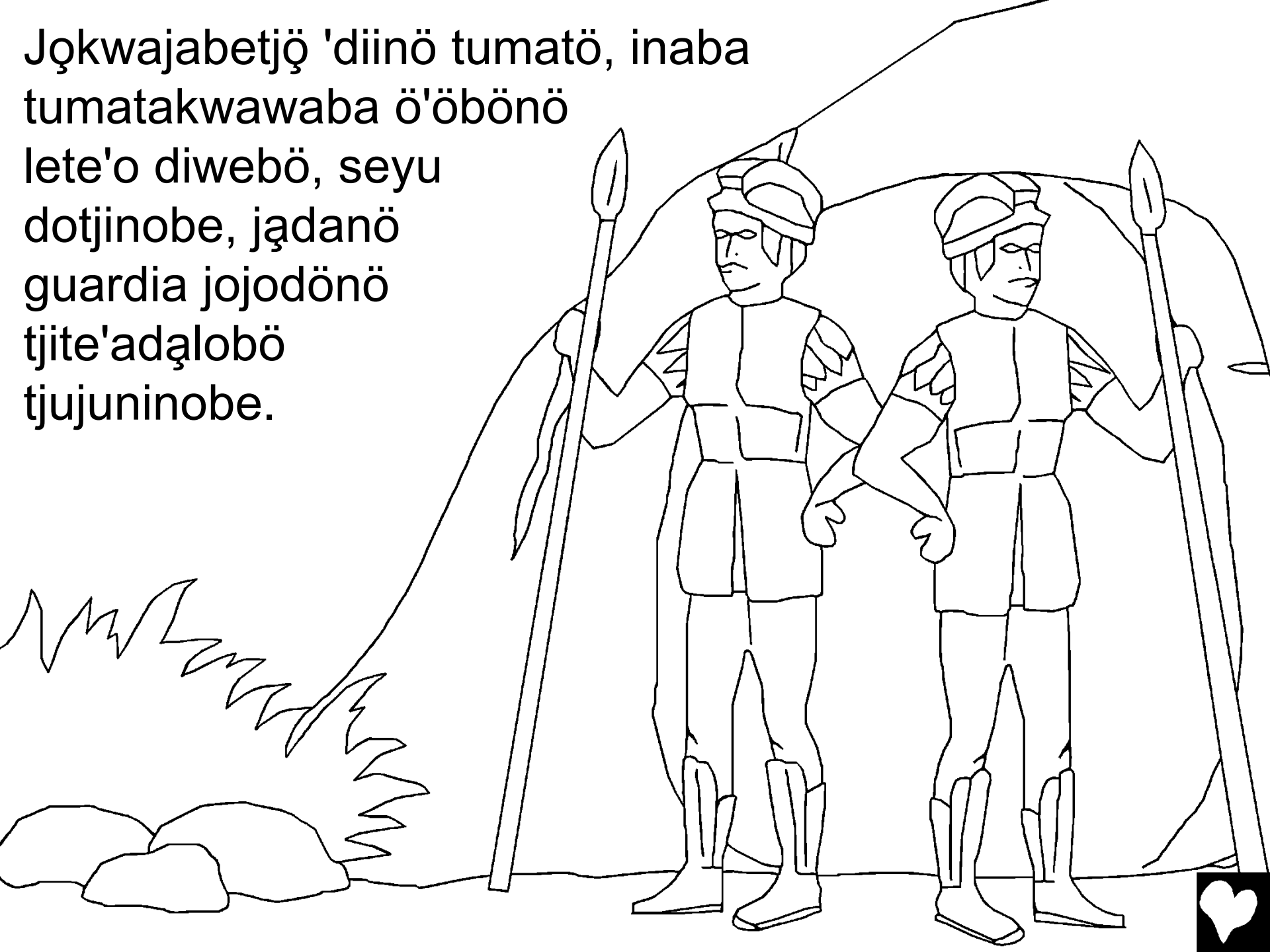
Jemi ikena möle, judío jojóðö
tjotidökö mölema, Diostjö
jojodötjö ö'weje
pjabatadö la'aka
tjuluwedöbi, fariseo
jojodöbi Pilato öba
a'o kqkqkwö
Pilatonö
atjebinobe: . . .



. . . —Duluwō, jōba Jesús omōna
yōḷina wene, ina 'yaḷlayi yōḷina
wene domukwatiba,
Wāpōtakwa möle
baledibajenama
yemidanō
'yatibakwōsa,
jōbālō yōawinama.



Jɔkwajabetjɔ 'diinɔ tumatɔ, inaba
tumatakwwaba ɔ'ɔbɔnɔ
lete'o diwebɔ, seyu
dotjinobe, jadanɔ
guardia jojodɔnɔ
tjite'adɔlobɔ
tjujuninobe.



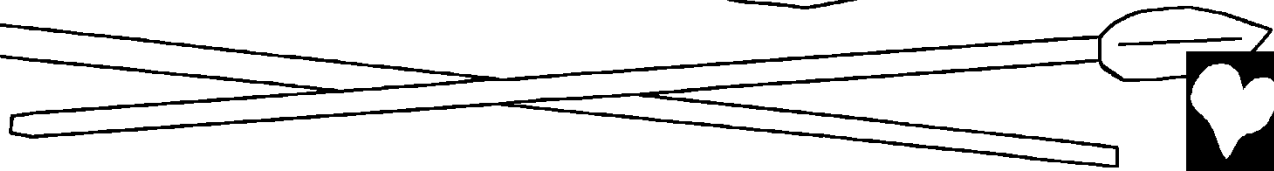
Judío jojodö tјotidökö möle jelemutјö
bawköta möle baledibajena,
domingo yęayi
dewachenama, María
Magdalena mikwujubi,
jeluju María mikwujubi
Jesúsnö tјödinędö
ilędö edö tјi'yinobe.



Jądanö juluwanö niji labinö tjöawinobe,
Duluwö weajökwe ángelma
mölejebetjö jwibachajö,
inaba jileđö teachakwemi
tumatakawaba bülędö
loinobetjö, jądano
bülędö lobajö,
jabanö
öwamatinobe



ángelma.

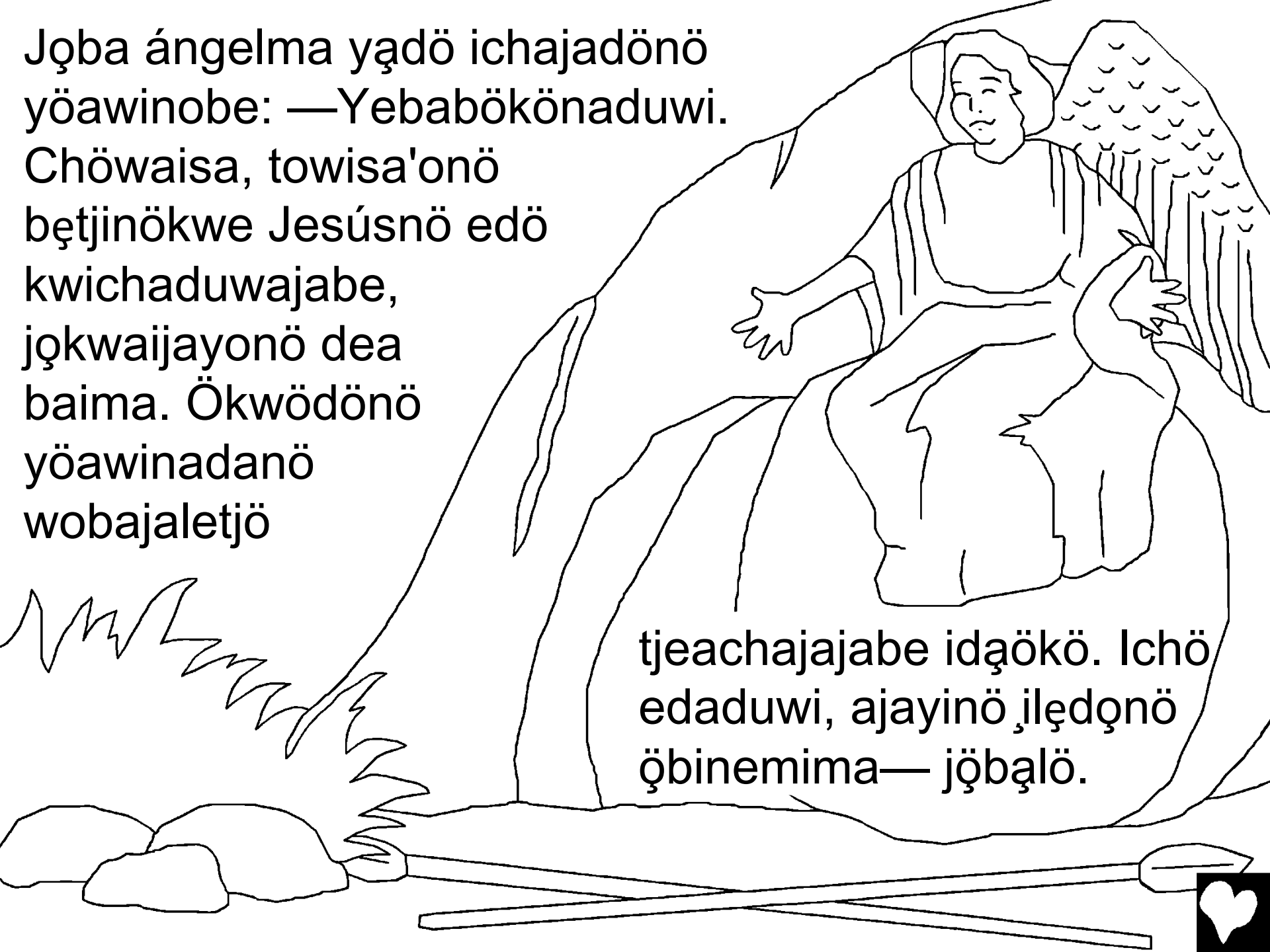




Jɔbanö edö, Jesúsnö tjödinędɔ
te'adɔladö guardia jojodöma
yebabinö tjötjawinobe, jɔdanö
jwiinö yetjabobetjő
'döbachibö
metjinobe.

Jɔba ángelma yɔdö ichajadönö
yöawinobe: —Yebabökönaduwi.
Chöwaisa, towisa'onö
bɛtjinökwe Jesúsnö edö
kwichaduwejabe,
jɔkwaijayonö dea
baima. Ökwödönö
yöawinadanö
wobajaletjö

tjeachajajabe idɔökö. Ichö
edaduwi, ajayinö jìlɛdɔnö
öbinemima— jöbɔlö.



Jejenö ąąkwö, jobadö yädö
yetjaibijayonö, jwiinö tjö'wö
ösöwachibanö tjąąkwino, jądanö
jobetjö julüwanö labeibö, Jesús
öbąąđi waisachadö tjöjobekwö
juluwanö ö'ötjakwawino
jobadönö yötjawobö.



Ikenama, tji'yemi ja'ötjō, Jesúsma
juluwanō jobadönō öbadekwajinobe,
jadanō jobadönō: —¿Dokwa?—
jōbälö abebö ajakwinobe.
Yöaliawö, Jesús öjobekwö ichö
bamatö Jesús ömasapiya
wöbatö Jesúsnö tjösödinobe.





Jemi ikenama Jesúsuma, iteda öbajadi waisachadö
alinösamutjö bakwonö kwanö tjöbajena öwawachijetö.

Labinö jöbajijetö jobadönöma: —Ökwödöma ina
kwajakwaduwokobe. Kwomajadeduwi 'dibadöja—
jöbajijetö jobadönö, ju'wedö itenöda tjeachajonö
edajadö yötjawj tjöpöjödajobetjö. Ikenama yöbälö
kaatena Diosma mölejèbe kaekwajinö jåbijetö
Jesúsnöma. Jobe mölejèbema Jesúsuma Dios
öwaisobekwöchohe bamatijetö.



Diosma okobe deinö böjenö jukwadönö
jwiinö ile niebobetjö itjinö iteakwönöda
weinobe böjekwö. Jadanö, itji iteakwönö
weinobe, jöbanö ösödadöma,
Bitema döjibinö pjabatö, jöbälö,
bakwelöjatebö tjujukwobö
Dioskwö.



Jɔdanö, jobadönö Dios lɛɛbitjɔ
baledökönö bɔkwɛlɔjatebö
tjujɔkwakwedö Dioskwö.



Romanos 3:23 Jadanö, Jesucristoda döjibinö pjabatq,
jõbälö, Jesucristonö dösödobetjõ, jejenö jaobe Diosma
ökwödönöma, sulj jwibadö badibanö. Jau chömöledö,
okobe deinö sulj jwibadö badibobö jõe,
bakwaibedödobetjõ. Bakwaibedödanö, okobe deinö
sulabenö jabadösa, ökwödö dujulunö Dios õjobe, bakwainö
otiwõ Dios õjobe ichibökönö. Jadanö, okobe deinö
bakwaibedödobetjõ, okobe deinö Jesucristonö ösödadöma
bakwainö sulj jwibadö badiboböma jõe.

Romanos 6:23 Jau chömöledö, sulabenö jadj mikwawjima
wobaleda. Jõkwaijayonö, Dios mikwa jwiinö otiwa jawa iyj
mikwawjima jakwawa jawada chömöledö. Dios mikwa jwiinö
otiwä jawa iyj mikwawjima, bakwëlõjatebö jakwawa Duluwõ
Cristo Jesúskwö chömöledö.



Hebreos 9:27 Jɔdanö chömöledö, ökwödö jojodöma okobe deinö bakwötanöda wodakwedösa. Jemi ikenama, wobajadöma Dios öba a'o jɔnö Dios ökwödö döjina yöawɔ dɔɔɔkwakwedösa, otiwanö jɔbö döjinabi, sulabenö jɔbö döjinabi.

Efesios 2:8,9 Isabenö chömöledö, Diosma lɛlɔjino edobetjɔ, Jesúsnö kwösödaduwenama, Jesúsma döjibanö pjabatɔ, jɔbɔlö, ökwödöma jɔbakwawanö kwɔjibinaduwo. Chömöledö jɔbakwawanö kwɔjibaduwoböma ɔ ökwödöda jɔkɔbakwawinaduwaɔi, kwujuluduwinö? Jejenöma jɔawakwawinöködöja. Ja'yubebi jɔbakwawanö kwɔjibaduwobö jɔkɔbakwawaduwoböma jwiobe. Diosda mikwa jwiinö otiwa jawa iyö kwɔjibaduwinö pjaatinobe chömöledö, otiwanö jɔbö kwɔjaduwököjayonö.



Jau chömöledö, ökwödöma ja'yubebi kwöjibaduwböma
jaköbakwawinaduwokobe. Bakwöbi deobe, iteda ujulunö,
öjibobö jabawakwawöma. Deobe yelösöda, Ötjöma
otiwano jäbö chöjobetjö chöjibanö jabawakwawösa,
jöbälöma. Jejenö jöjloböma jwiobe.

Romanos 10:9,10 Jä wenema biyā chömöledö: La'aka
luwöma Jesúsda yöbälö, kwomajadenö isabenö Diosma
Jesúsnö tjeachajinö jainobe, jöbälö kwomukwatitjöma
kwöjibakwöja, jöbälö laebobe.

Jau chömöledö, Jesúsnö ösödö, döjibinö pjabatö, jöbälö
dösödiökwe, Diosma ökwödönö yöbawö, Bidöma sulabe
jwibadö, jöbälö. Jädanö, Jesúsda la'aka luwö yöbälö,
döjibobe.



Juan 3:16,17 Diosma okobe deinö böjenö jukwadönö jwiinö ile niebobetjö itjinö iteakwönöda weinobe böjekwö. Jadanö, itji iteakwönö weinobe, jobanö ösödadöma, Bitema döjibinö pjabatö, jöbälö, bəkweļöjatebö tjujukwobö Dioskwö.

Jadanö, jobadönö Dios lebetjö baledökönö bəkweļöjatebö tjujukwakwedö Dioskwö.

Diosma itjinöma, böjenö jukwadönö leboböma weinokobe.

Tjøjibinö pjaatoböda weinobe Diosma itjinöma, jobanö ösödadö tjøjibinö pjaatobö.

1 Juan 5:11-13 Jadanö chöjəwödö, Dios ökwödönö yöawinama baikwö laebobe: Ötjö chitjinö ösödadöma, Diosma Itjinö weinobe jojodö tjøjibinö pjaatobö, jöbälö, tjo'wö luwönö bəkweļöjatebö tjujukwakwedö.



Jɔkwaijayonö Chitjinö öpöjödädöma bɔkwɛlɔjatebö
tjujukwökakwedö. Chöjɔwɔdö, Diosma jweinöda
yöbawɔobetjö jɔba yöawina, iteda Itjinö yöawinama
dösödaduwo, Jweinö yöawinobe, jöbɔlö.

Jɔdanö chöjɔwɔdö, ökwödönö chöwaisa. Ökwödöma
Jesúsnö ösödädöja, Jesúsma Dios Itji, inesö jɔ, jöbɔlö.

Jɔdanö, ökwödönö yöbawö chiweyudaduwakwö
kwomajadeduwinö isabenö kwöwaisaduwobö, Ökwödöma
bɔkwɛlɔjatebö dujukwakwedösa, jöbɔlö. Isabenö
chöjɔwɔdö, Jesúsnö kwösödaduwbetjö bɔkwɛlɔjatebö
kwöjadowakobe.



Mateo 26-28; Lucas 22-24; Juan 13-21

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Janie Forest
and Alastair Paterson

Adapted by: Lyn Doerksen

Maco (wpc) ©2021, All Rights Reserved

<https://www.bible.com/en-GB/bible/2813/GEN.1.WPC>

©2026 Bible for Children, Inc.

www.M1914.org

www.bibleforchildren.org

